

Oireachtas Library



54023001294328

An Bille um an gCeathrú Leasú ar
an mBunreacht, 1968

Fourth Amendment of the
Constitution Bill, 1968

Mar a tugadh isteach
As introduced



FOURTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL, 1968

As introduced

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section

1. Amendment of Article 16 of the Constitution.
2. Citation.

SCHEDULE



**AN BILLE UM AN gCEATHRÚ LEASÚ AR AN mBUNREACTH,
1968**

Mar a tugadh isteach

RIAR NA nALT

Alt

1. Airteagal 16 den Bhunreacht do leasú.
2. Luadh.

AN SCEIDEAL



FOURTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL, 1968

BILL

entitled

AN ACT TO AMEND THE CONSTITUTION.

WHEREAS by virtue of Article 46 of the Constitution any provision of the Constitution may be amended in the manner provided by that Article :

AND WHEREAS it is proposed to amend Article 16 of the Constitution :

BE IT THEREFORE ENACTED BY THE OIREACHTAS AS FOLLOWS :—

Amendment of
Article 16 of the
Constitution.

1.—Article 16 of the Constitution is hereby amended as follows :—

- (a) the sub-sections set out in Part I of the Schedule to this Act shall be substituted for sub-sections 1° and 2° of section 2 of the Irish text, 15
- (b) the sub-sections set out in Part II of the Schedule to this Act shall be substituted for sub-sections 1° and 2° of section 2 of the English text,
- (c) the sub-section set out in Part III of the Schedule to this Act shall be substituted for sub-sections 4°, 5° and 6° of section 2 of the Irish text, 20
- (d) the sub-section set out in Part IV of the Schedule to this Act shall be substituted for sub-sections 4°, 5° and 6° of section 2 of the English text,
- (e) the sections set out in Part V of the Schedule to this Act shall be inserted after section 2 of the Irish text, 25
- (f) the sections set out in Part VI of the Schedule to this Act shall be inserted after section 2 of the English text,
- (g) the numbers “ 9 ”, “ 10 ”, “ 11 ”, “ 12 ” and “ 13 ” shall be substituted for the numbers of sections 3, 4, 5, 6 and 7, respectively, of both texts. 30

Citation.

2.—(1) The amendment of the Constitution effected by this Act shall be known as and may for all purposes be referred to as the Fourth Amendment of the Constitution.

(2) This Act may be cited as the Fourth Amendment of the Constitution Act, 1968. 35



AN BILLE UM AN gCEATHRÚ LEASÚ AR AN mBUNREACTH,
1968

BILLE

dá ngairtear

5 ACHT CHUN AN BUNREACTH DO LEASÚ.

DE BHRÍ gur cead, de bhua Airteagal 46 den Bhunreacht, foráileamh ar bith den Bhunreacht do leasú ar an modh a shocraítear leis an Airteagal sin:

AGUS DE BHRÍ go bhfuil beartaithe Airteagal 16 den Bhunreacht 10 do leasú:

ACHTAÍTEAR AG AN OIREACHTAS AR AN ÁBHAR SIN
MAR A LEANAS:—

1.—Leasaítear leis seo mar a leanas Airteagal 16 den Bhunreacht:—

Airteagal 16 den
Bhunreacht do
leasú.

- 15 (a) cuirfear na fo-ailt atá leagtha amach i gCuid I den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo in ionad fho-ailt 1° agus 2° d'alt 2 den téacs Gaeilge,
- (b) cuirfear na fo-ailt atá leagtha amach i gCuid II den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo in ionad fho-ailt 1° agus 2° d'alt 2 den téacs Sacs-Bhéarla,
- 20 (c) cuirfear an fo-alt atá leagtha amach i gCuid III den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo in ionad fho-ailt 4°, 5° agus 6° d'alt 2 den téacs Gaeilge,
- (d) cuirfear an fo-alt atá leagtha amach i gCuid IV den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo in ionad fho-ailt 4°, 5° agus 25 6° d'alt 2 den téacs Sacs-Bhéarla,
- (e) cuirfear na hailt atá leagtha amach i gCuid V den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo isteach i ndiaidh alt 2 den téacs Gaeilge,
- 30 (f) cuirfear na hailt atá leagtha amach i gCuid VI den Sceideal a ghabhann leis an Acht seo isteach i ndiaidh alt 2 den téacs Sacs-Bhéarla,
- (g) cuirfear na huimhreacha “9”, “10”, “11”, “12” agus “13” in ionad uimhreacha ailt 3, 4, 5, 6 agus 7, faoi seach, sa dá théacs.

35 2.—(1) An Ceathrú Leasú ar an mBunreacht a bhéarfar ar an Luadh. leasú a dhéantar ar an mBunreacht leis an Acht seo agus is cead, chun gach críche, an ainm sin a ghairm de.

(2) Féadfar an tAcht um an gCeathrú Leasú ar an mBunreacht, 1968, a ghairm den Acht seo.

SCHEDULE

PART I

1° Is ionadóirí do dháil-cheanntaibh comhaltaí Dháil Éireann, agus ní toghfar ach comhalta amháin do gach dáil-cheanntar ar leith.

2° Is do réir an tromlaigh choibhneasta agus ar mhodh an aon-ghotha neamh-ionaistrichthe a toghfar na comhaltaí. 5

PART II

1° Dáil Éireann shall be composed of members who represent constituencies, and one member only shall be returned for each constituency. 10

2° The members shall be elected on the relative majority system by means of the single non-transferable vote.

PART III

4° Cinnfear an líon dáil-cheanntar le dligheadh ó am go ham, uair amháin ar a laighead insan dá bhliadhain déag, agus ar dhóigh nach socróchar lán-líon na ndáil-cheanntar in aon chinneadh fá bhun dáil-cheanntair amháin i n-aghaidh gach tríocha míle, ná ós cionn dáil-cheanntair amháin i n-aghaidh gach fiche míle, den daonraidh (do réir an daonáirimh is déidheanaighe dá ndearnadh roimh an gcinneadh). 20

PART IV

4° The number of constituencies shall be determined from time to time by law, but not less frequently than once in every twelve years, and so that the total number of constituencies shall not be fixed at any determination at less than one constituency for each thirty thousand, or at more than one constituency for each twenty thousand, of the population (as ascertained at the census last preceding the determination). 25

PART V

3. 1° Bunóchar Coimisiún Dáil-cheanntar ó am go ham, uair 30 amháin ar a laighead insan dá bhliadhain déag.

2° Mórsheisear comhaltaí a ceapfar ag Dáil Éireann a bheas i gCoimisiún Dáil-cheanntar: ceapfar comhalta amháin díobh (agus is é a bheas ina Chathaoirleach ar an gCoimisiún) as breitheamhnaibh na Cúirte Uachtaraighe agus na hÁrd-Chúirte ar n-a ainmniú ag an bPrímh-Bhreitheamh, ceapfar triúr as comhaltaibh Dháil Éireann ar n-a n-ainmniú ag an Taoiseach agus ceapfar triúr as na comhaltaibh sin de Dháil Éireann a cinntear do réir dlíghidh a bheith i bhfreas-abhra, ar n-a n-ainmniú mar foráiltear le dligheadh. 35

3° Tig le comhalta ar bith de Choimisiún Dáil-cheanntar éirghe 40 as oifig trí n-a chur sin i n-iúil do Chathaoirleach Dháil Éireann.

4° Tig le Dáil Éireann, ar adhbharaibh is leor léi, comhalta ar bith de Choimisiún Dáil-cheanntar do chur as oifig.

5° Ceathrar is córam do Choimisiún Dáil-cheanntar, agus is dleaghtach do Choimisiún gníomhú d'aindeoin folamhantas ina gcomhaltas. 45

AN SCEIDEAL

CUID I

1° Is ionadóirí do dháil-cheanntaibh comhaltaí Dháil Éireann, agus ní toghfar ach comhalta amháin do gach dáil-cheanntar ar leith.

5 2° Is do réir an tromlaigh choibhneasta agus ar mhodh an aonghotha neamh-ionaistrighthe a toghfar na comhaltaí.

CUID II

1° Dáil Éireann shall be composed of members who represent constituencies, and one member only shall be returned for each
10 constituency.

2° The members shall be elected on the relative majority system by means of the single non-transferable vote.

CUID III

4° Cinnfear an líon dáil-cheanntar le dligheadh ó am go ham, uair
15 amháin ar a laighead insan dá bhliadhain déag, agus ar dhóigh nach socróchar lán-líon na ndáil-cheanntar in aon chinneadh fá bhun dáil-cheanntair amháin i n-aghaidh gach tríocha míle, ná ós cionn dáil-cheanntair amháin i n-aghaidh gach fiche míle, den daonraidh (do réir an daonáirimh is déidheanaighe dá ndearnadh roimh an
20 gcinneadh).

CUID IV

4° The number of constituencies shall be determined from time to time by law, but not less frequently than once in every twelve years, and so that the total number of constituencies shall not be
25 fixed at any determination at less than one constituency for each thirty thousand, or at more than one constituency for each twenty thousand, of the population (as ascertained at the census last preceding the determination).

CUID V

30 3. 1° Bunóchar Coimisiún Dáil-cheanntar ó am go ham, uair amháin ar a laighead insan dá bhliadhain déag.

2° Mórshéisear comhaltaí a ceapfar ag Dáil Éireann a bheas i gCoimisiún Dáil-cheanntar: ceapfar comhalta amháin díobh (agus is é a bheas ina Chathaoirleach ar an gCoimisiún) as breitheamhnaibh
35 na Cúirte Uachtaraighe agus na hÁrd-Chúirte ar n-a ainmniú ag an bPrímh-Bhreitheamh, ceapfar triúr as comhaltaíbh Dháil Éireann ar n-a n-ainmniú ag an Taoiseach agus ceapfar triúr as na comhaltaíbh sin de Dháil Éireann a cinntear do réir dlighidh a bheith i bhfreas-abhra, ar n-a n-ainmniú mar foráiltear le dligheadh.

40 3° Tig le comhalta ar bith de Choimisiún Dáil-cheanntar éirghe as oifig trí n-a chur sin i n-iúil do Chathaoirleach Dháil Éireann.

4° Tig le Dáil Éireann, ar adhbharaibh is leor léi, comhalta ar bith de Choimisiún Dáil-cheanntar do chur as oifig.

5° Ceathrar is córam do Choimisiún Dáil-cheanntar, agus is
45 dleaghtach do Choimisiún gníomhú d'aindeoin folamhantas ina gcomhaltas.

4. Chomh luath agus is féidir é tar éis Coimisiún Dáil-cheanantar do bhunú, rachaidh an Coimisiún i mbun na ndáil-cheanantar do chinneadh.

5. 1° Déanfaidh Coimisiún Dáil-cheanantar, taobh istigh de thrí mhí ó dháta a mbunúighthe, tuarascbháil do thairgsint do Chathaoirleach Dháil Éireann ina leagfar amach na dáil-cheanntair mar a bheid cinnte ag an gCoimisiún de chomhaontadh a gcomhaltaí uile nó le tromlach dá gcomhaltaíbh, ach más rud é ná tairgfear aon tuarascbháil amhlaidh, toisc nár éirigh leis na comhaltaíbh uile nó le tromlach de na comhaltaíbh teacht ar chomhaontadh, déanfaidh Cathaoirleach an Choimisiúin, cheithre mhí ar a dhéidheanaighe tar éis dáta an Choimisiúin do bhunú, tuarascbháil do thairgsint do Chathaoirleach Dháil Éireann ina leagfar amach na dáil-cheanntair mar a bheid cinnte ag Cathaoirleach an Choimisiúin, agus glacfar gurb í tuarascbháil an Choimisiúin an tuarascbháil sin.

2° Ní foláir tuarascbháil an Choimisiúin do bheith fá láimh an Chathaoirligh nó fá láimh chomhalta eile a n-ordóchaidh an Coimisiún dó a lámh do chur léi, agus ní tairgfear aon tuarascbháil mhionluchta.

3° Beidh an Coimisiún ar n-a lán-scor láithreach d'éis tuarascbháil an Choimisiúin do thairgsint.

6. 1° Chomh luath agus is féidir é tar éis do Chathaoirleach Dháil Éireann tuarascbháil an Choimisiúin d'fhagháil, bhéarfaidh sé go leagfar í fá bhrághaid Dháil Éireann.

2° Más rud é go ndéanfaidh Dáil Éireann, taobh istigh de na cheithre lá dhéag is túisce a shuidhfeas Dáil Éireann tar éis an tuarascbháil do leagadh fá n-a brághaid, rún do rith ag leasú na tuarascbhála, beidh an tuarascbháil ar n-a leasú dá réir sin.

3° Láithreach d'éis an lae dheiridh de na cheithre lá dhéag is túisce a shuidhfeas Dáil Éireann tar éis tuarascbháil an Choimisiúin do leagadh fá n-a brághaid, is iad na dáil-cheanntair a bheas leagtha amach insan tuarascbháil, nó, i gcás Dáil Éireann do leasú na tuarascbhála, insan tuarascbháil ar n-a leasú amhlaidh, is dáil-cheanntair, ach ní thiocfaidh atharrú ar bith dá ndéanfar ar na dáil-cheanntairibh i bhfeidhm i rith ré na Dála a bheas ina suidhe i n-alt na huaire.

7. Fá chuimsiú foráiltí an Airteagail seo, féadfar socrú do dhéanamh le dligheadh i dtaobh ní ar bith a bhaineas le Coimisiún Dáil-cheanantar nó le dáil-cheanntairibh.

8. 1° Go dtí an lá is túisce a lán-scoirfear Dáil Éireann tar éis an 15mhadh lá d'Aibreán, 1969, nó is túisce a lán-scoirfear í tar éis cibé dáta roimhe sin a cinnfear le rún ar n-a rith ag Dáil Éireann, is iad a bheas i gcomhaltas Dháil Éireann ná ionadóirí do na dáil-cheanntairibh a cinneadh leis an dligheadh a bhí i bhfeidhm an 1mhadh lá d'Eanáir, 1968, agus is do réir an dlighidh sin a déanfar gach toghchán do chomhaltas Dháil Éireann, mar aon le líonadh corr-fholamhantas.

2° I gcás an chomhalta de Dháil Éireann a bheas ina Chathaoirleach díreach roimh aon lán-scor ar Dháil Éireann, féadfar, d'aindeoin foráilte ar bith eile insan Airteagal so, a shocrú leis an dligheadh dá dtagartar in alt 12 den Airteagal so go measfar é do bheith toghtha mar dhara comhalta do dháil-cheanantar a roghnóchaidh sé, is dáil-cheanantar arb é atá ann an dáil-cheanantar, nó a n-áirimhthear ann cuid den dáil-cheanantar, go raibh sé ina ionadóir dó roimh an lán-scor san.

PART VI

3. 1° A Constituency Commission shall be established from time to time, but not less frequently than once in every twelve years.

2° A Constituency Commission shall consist of seven members appointed by Dáil Éireann, of whom one (who shall be the Chair-

4. Chomh luath agus is féidir é tar éis Coimisiún Dáil-cheanantar do bhunú, rachaidh an Coimisiún i mbun na ndáil-cheanantar do chinneadh.

5. 1° Déanfaidh Coimisiún Dáil-cheanantar, taobh istigh de thrí mhí ó dháta a mbunúighthe, tuarascbháil do thairgsint do Chathaoirleach Dháil Éireann ina leagfar amach na dáil-cheanntair mar a bheid cinnte ag an gCoimisiún de chomhaontadh a gcomhaltaí uile nó le tromlach dá gcomhaltaíbh, ach más rud é ná tairgfear aon tuarascbháil amhlaidh, toisc nár éirigh leis na comhaltaíbh uile nó le tromlach de na comhaltaíbh teacht ar chomhaontadh, déanfaidh Cathaoirleach an Choimisiúin, cheithre mhí ar a dhéidheanaighe tar éis dáta an Choimisiúin do bhunú, tuarascbháil do thairgsint do Chathaoirleach Dháil Éireann ina leagfar amach na dáil-cheanntair mar a bheid cinnte ag Cathaoirleach an Choimisiúin, agus glacfar gurb í 15 tuarascbháil an Choimisiúin an tuarascbháil sin.

2° Ní foláir tuarascbháil an Choimisiúin do bheith fá láimh an Chathaoirligh nó fá láimh chomhalta eile a n-ordóchaidh an Coimisiún dó a lámh do chur léi, agus ní tairgfear aon tuarascbháil mhionluchta.

3° Beidh an Coimisiún ar n-a lán-scor láithreach d'éis tuarascbháil 20 an Choimisiúin do thairgsint.

6. 1° Chomh luath agus is féidir é tar éis do Chathaoirleach Dháil Éireann tuarascbháil an Choimisiúin d'fhagháil, bhéarfaidh sé go leagfar í fá bhrághaid Dháil Éireann.

2° Más rud é go ndéanfaidh Dáil Éireann, taobh istigh de na 25 cheithre lá dhéag is túisce a shuidhfeas Dáil Éireann tar éis an tuarascbháil do leagadh fá n-a brághaid, rún do rith ag leasú na tuarascbhála, beidh an tuarascbháil ar n-a leasú dá réir sin.

3° Láithreach d'éis an lae dheiridh de na cheithre lá dhéag is túisce a shuidhfeas Dáil Éireann tar éis tuarascbháil an Choimisiúin do 30 leagadh fá n-a brághaid, is iad na dáil-cheanntair a bheas leagtha amach insan tuarascbháil, nó, i gcás Dáil Éireann do leasú na tuarascbhála, insan tuarascbháil ar n-a leasú amhlaidh, is dáil-cheanntair, ach ní thiocfaidh atharrú ar bith dá ndéanfar ar na dáil-cheanntairibh i bhfeidhm i rith ré na Dála a bheas ina suidhe i n-alt 35 na huaire.

7. Fá chuimsiú foráiltí an Airteagail seo, féadfar socrú do dhéanamh le dligheadh i dtaobh ní ar bith a bhaineas le Coimisiún Dáil-cheanantar nó le dáil-cheanntairibh.

8. 1° Go dtí an lá is túisce a lán-scoirfear Dáil Éireann tar éis an 40 15mhadh lá d'Aibreán, 1969, nó is túisce a lán-scoirfear í tar éis cibé dáta roimhe sin a cinnfear le rún ar n-a rith ag Dáil Éireann, is iad a bheas i gcomhaltas Dháil Éireann ná ionadóirí do na dáil-cheanntairibh a cinneadh leis an dligheadh a bhí i bhfeidhm an 1mhadh lá d'Eanáir, 1968, agus is do réir an dlighidh sin a déanfar gach toghchán do 45 chomhaltas Dháil Éireann, mar aon le líonadh corr-fholamhantas.

2° I gcás an chomhalta de Dháil Éireann a bheas ina Chathaoirleach díreach roimh aon lán-scor ar Dháil Éireann, féadfar, d'aindeoin foráilte ar bith eile insan Airteagal so, a shocrú leis an dligheadh dá dtagartar in alt 12 den Airteagal so go measfar é do bheith toghtha 50 mar dhara comhalta do dháil-cheanantar a roghnóchaidh sé, is dáil-cheanantar arb é atá ann an dáil-cheanantar, nó a n-áirimhthear ann cuid den dáil-cheanantar, go raibh sé ina ionadóir dó roimh an lán-scor san.

CUID VI

3. 1° A Constituency Commission shall be established from time 55 to time, but not less frequently than once in every twelve years.

2° A Constituency Commission shall consist of seven members appointed by Dáil Éireann, of whom one (who shall be the Chair-

man of the Commission) shall be appointed from the judges of the Supreme Court and High Court on the nomination of the Chief Justice, three shall be appointed from the members of Dáil Éireann on the nomination of the Taoiseach and three shall be appointed, from such members of Dáil Éireann as are determined in accordance with law to be in opposition, on nomination provided for by law. 5

3° Any member of a Constituency Commission may resign from office by placing his resignation in the hands of the Chairman of Dáil Éireann. 10

4° Dáil Éireann may, for reasons which to it seem sufficient, terminate the appointment of any member of a Constituency Commission.

5° The quorum of a Constituency Commission shall be four, and a Commission may act notwithstanding vacancies in their membership. 15

4. As soon as may be after the establishment of a Constituency Commission, the Commission shall proceed to determine the constituencies.

5. 1° A Constituency Commission shall, within three months of their establishment, present to the Chairman of Dáil Éireann a report setting out the constituencies as determined by the Commission either with the unanimous agreement of their members or by a majority, but if, because of failure to secure unanimous agreement or agreement by a majority, no report is so presented, the Chairman of the Commission shall, not later than four months after the date of the establishment of the Commission, present to the Chairman of Dáil Éireann a report setting out the constituencies as determined by the Chairman of the Commission, and that report shall be taken as the report of the Commission. 20 25 30

2° The Commission's report shall be signed by the Chairman or other member so directed by the Commission, and no minority report shall be presented.

3° Immediately after the Commission's report has been presented, the Commission shall stand dissolved. 35

6. 1° As soon as may be after the receipt by him of the Commission's report, the Chairman of Dáil Éireann shall cause the report to be laid before Dáil Éireann.

2° If, within the next fourteen days on which Dáil Éireann has sat after the report is laid before it, a resolution amending the report is passed by Dáil Éireann, the report shall be amended accordingly. 40

3° Immediately after the last of the next fourteen days on which Dáil Éireann has sat after the Commission's report is laid before it, the constituencies set out in the report, or, where the report has been amended by Dáil Éireann, in the report as so amended, shall become and be the constituencies, provided that any alteration in the constituencies shall not take effect during the life of Dáil Éireann then sitting. 45

7. Subject to the provisions of this Article, any matter whatsoever relating to Constituency Commissions or constituencies may be provided for by law. 50

8. 1° Until the date of the dissolution of Dáil Éireann occurring next after the 15th day of April, 1969, or occurring next after such earlier date as may be determined by a resolution passed by Dáil Éireann, Dáil Éireann shall be composed of members who represent the constituencies determined by the law in force on the 1st day of January, 1968, and all elections for membership of Dáil Éireann, including the filling of casual vacancies, shall take place in accordance with that law. 55

man of the Commission) shall be appointed from the judges of the Supreme Court and High Court on the nomination of the Chief Justice, three shall be appointed from the members of Dáil Éireann on the nomination of the Taoiseach and three shall be appointed,
5 from such members of Dáil Éireann as are determined in accordance with law to be in opposition, on nomination provided for by law.

3° Any member of a Constituency Commission may resign from office by placing his resignation in the hands of the Chairman of
10 Dáil Éireann.

4° Dáil Éireann may, for reasons which to it seem sufficient, terminate the appointment of any member of a Constituency Commission.

5° The quorum of a Constituency Commission shall be four, and
15 a Commission may act notwithstanding vacancies in their membership.

4. As soon as may be after the establishment of a Constituency Commission, the Commission shall proceed to determine the constituencies.

20 5. 1° A Constituency Commission shall, within three months of their establishment, present to the Chairman of Dáil Éireann a report setting out the constituencies as determined by the Commission either with the unanimous agreement of their members or by a majority, but if, because of failure to secure unanimous agreement
25 or agreement by a majority, no report is so presented, the Chairman of the Commission shall, not later than four months after the date of the establishment of the Commission, present to the Chairman of Dáil Éireann a report setting out the constituencies as determined by the Chairman of the Commission, and that report
30 shall be taken as the report of the Commission.

2° The Commission's report shall be signed by the Chairman or other member so directed by the Commission, and no minority report shall be presented.

3° Immediately after the Commission's report has been presented,
35 the Commission shall stand dissolved.

6. 1° As soon as may be after the receipt by him of the Commission's report, the Chairman of Dáil Éireann shall cause the report to be laid before Dáil Éireann.

2° If, within the next fourteen days on which Dáil Éireann has
40 sat after the report is laid before it, a resolution amending the report is passed by Dáil Éireann, the report shall be amended accordingly.

3° Immediately after the last of the next fourteen days on which Dáil Éireann has sat after the Commission's report is laid before it, the constituencies set out in the report, or, where the report has been
45 amended by Dáil Éireann, in the report as so amended, shall become and be the constituencies, provided that any alteration in the constituencies shall not take effect during the life of Dáil Éireann then sitting.

7. Subject to the provisions of this Article, any matter whatsoever
50 relating to Constituency Commissions or constituencies may be provided for by law.

8. 1° Until the date of the dissolution of Dáil Éireann occurring next after the 15th day of April, 1969, or occurring next after such earlier date as may be determined by a resolution passed by Dáil
55 Éireann, Dáil Éireann shall be composed of members who represent the constituencies determined by the law in force on the 1st day of January, 1968, and all elections for membership of Dáil Éireann, including the filling of casual vacancies, shall take place in accordance with that law.

2° In the case of the member of Dáil Éireann who is the Chairman immediately before a dissolution of Dáil Éireann, the law referred to in section 12 of this Article may, notwithstanding any other provision of this Article, enable him to be deemed to be elected as a second member for a constituency chosen by him, being 5 a constituency which consists of, or includes a part of, the constituency he represented before that dissolution.

- 2° In the case of the member of Dáil Éireann who is the Chairman immediately before a dissolution of Dáil Éireann, the law referred to in section 12 of this Article may, notwithstanding any other provision of this Article, enable him to be deemed to be
- 5 elected as a second member for a constituency chosen by him, being a constituency which consists of, or includes a part of, the constituency he represented before that dissolution.

FOURTH AMENDMENT OF THE
CONSTITUTION BILL, 1968

AN BILLE UM AN gCEATHRÚ LEASÚ AR
AN mBUNREACHT, 1968

BILL

(as introduced)

entitled

An Act to amend the Constitution.

Introduced by the Taoiseach

*Ordered by Dáil Éireann to be printed,
21st February, 1968*

DUBLIN:
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE.

To be purchased through any bookseller, or directly from
the Government Publications Sale Office,
G.P.O., Arcade, Dublin.

Printed by CAHILL & Co. LTD.

[Price: One Shilling and Sixpence Net]

Wt. M54541/G/11.—. 700. 2/68. C.&Co. (6104). G.16.

BILLE

(mar a tugadh isteach)

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht do leasú.

An Taoiseach a thug isteach

*Ordáiodh ag Dáil Éireann a chlóbhualadh,
21 Feabhra, 1968*

BAILE ÁTHA CLIATH:
ARNA FHOILSIÚ AG OIFIG AN tSOLÁTHAIR.

Le ceannach díreach ón Oifig Dhíolta Foilseachán Rialtais,
An Stua, Ard-Oifig an Phoist, Baile Átha Cliath, nó trí
aon díoltóir leabhar.

CAHILL & Co. LTD., a chlóbhuail.

[Luach: Scilling is Sé Phingin Glan]